



## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA ODZIEŻY OCHRONNEJ T-SHIRT MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

### Zastosowanie:

Przeznaczone do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej.

**Materiał podstawowy:**  
Materiał – bawełna 100%

**Uwaga:**  
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Nie przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji, lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

### Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dotyczące prac producenta.	Prac w wodzie o temperaturze nie wyższej niż 40°C.	Nie suszyć.	Można suszyć w suszarni bębnowej.
Prasować w temperaturze maksymalnie 150°C.	Nie czyścić chemicznie.	Wyrób został przetestowany zgodnie z wymaganiami standardu EN ISO 13688:2013.	Uważaj! Chronić przed dołtami.
Uważaj! Ryzyko uduszenia.	Politylen niskiej gęstości.	04 PE-LD	Utylizacja zgodnie z przepisami lokalnymi.

### Warunki przechowywania i konserwacji:

Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%. Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów.

### Okres przechowywania, magazynowania:

Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

### Składowanie i transportowanie:

Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przysięgać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

### Rozmiar:

Rozmiar odzieży został opisany na etykiecie umieszczonej na wyrobie. Opisz z odpowiednim rozmiarem użytkownika, każda etykieta ma piktogram określający obszar ciała pierwszorzędnej ochrony.

### Przeznaczenie:

Produkt nie wymaga utylizacji.

### Opakowanie:

Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczona jest logo producenta, typ, model.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa, ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

**CE** Deklaracja Zgodności UE /EU Declaration of Conformity/ /Megfeleléségi Nyilatkozat EU/ /EU nyilvános o zhdet/

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-610-S; 81-610-M; 81-610-L; 81-610-XL; 81-610-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-610-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**CE** Deklaracja Zgodności UE /EU Declaration of Conformity/ /Megfeleléségi Nyilatkozat EU/ /EU nyilvános o zhdet/

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-611-S; 81-611-M; 81-611-L; 81-611-XL; 81-611-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-611-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**CE** Deklaracja Zgodności UE /EU Declaration of Conformity/ /Megfeleléségi Nyilatkozat EU/ /EU nyilvános o zhdet/

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa, ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-610-S; 81-610-M; 81-610-L; 81-610-XL; 81-610-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-610-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-611-S; 81-611-M; 81-611-L; 81-611-XL; 81-611-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-611-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa, ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-611-S; 81-611-M; 81-611-L; 81-611-XL; 81-611-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-611-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa, ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-611-S; 81-611-M; 81-611-L; 81-611-XL; 81-611-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-611-14.03.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

**GB** INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES  
T-SHIRT  
MODEL: 81-610; 81-611; 81-615

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG  
T-SHIRT  
MODELL: 81-610; 81-611; 81-615

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ЗАХИСНОГО ОДЯГУ  
Т-ШИРТ  
МОДЕЛЬ: 81-610; 81-611; 81-615

**PL EN HU SK**

Prodcuent /Manufacturer/ /Gyártó/ /Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Wyrób /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
Model /Model/ /Model/	81-615-S; 81-615-M; 81-615-L; 81-615-XL; 81-615-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ /Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártói kizárólagos felelőssége mellett adták ki/ /Toto vyhlášení o zhdet sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami: /The above listed product is in conformity with the following UE Directives/ /A fenti jelölt termék megfelel az alábbi irányelveknek/ /Vyšše popísany výrobek je v zhdie s nasledujícími dokumenty/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 /Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/ /Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelet/ /Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

oraz spełnia wymagania dokumentów: /and fulfils requirements of the following documents/ /nemint megfelel az alábbi szabványoknak/ /a spšita požadavky/

EN ISO 13688:2013; 81-615-28.05.2018

Paweł Kowalski /Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa, ul. Pograniczna 2/4

**Tárolása és szállítása:**  
A tárolás és a szállítás során a terméket nehéz termékekkel vagy anyagokkal nem szabad leterhelni, mert az megrongálhatja a terméket.

**Megsemmisítés:**  
A termék nem igényel megsemmisítést.

**RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE A ÎMBRĂCĂMIÎȚII DE PROTECȚIE TRICOU**  
**MODEL: 81-610; 81-611; 81-615**

**Utilizare:**  
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, rozături).  
El a fost obiectul evaluării conformității pe baza standardului EN ISO 13688:2013.  
Constituie un mijloc de protecție individuală de categorie I cu o construcție simplă.

**Materialul de bază:**  
Material – bumbac 100%

**Atenție:**  
Verificați întotdeauna dacă produsul oferă protecție adecvată condițiilor de lucru.  
Nerespectarea recomandărilor din instrucțiuni sau a alegere necorespunzătoare a îmbrăcămînții față de condițiile și lucrările efectuate pot duce la înrăutățirea sau lipsa de eficacitate a protecției.

**Pictograme și marcaje:**

Vezi informațiile furnizate de producător.	Splăți în apă la temperatură de până la 40°C.	Nu folosiți calor.	Puteți usca în mașina cu tambur.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Anumite substanțe chimice pot dauna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.

**ATENȚIE!** În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, buțoniere deteriorate,



îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.

**Depozitare și transport:**  
În timpul transportului sau depozitării, produsul nu poate fi apăsât de alte produse sau materiale cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Ambalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de

Călcați la temperatura maximă de 150°C.	Nu curățați chimic.	Produsul a fost proiectat să respecte conformitatea și respectă standardele aplicabile în Uniunea Europeană.	Atenție! Protejați copiii.

**CZ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ OCHRANNÉHO OĎEVŮ**  
**TRÍČKO**  
**MODEL: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použití:**  
Výrobek je určen pro ochranu těla uživatele proti mechanickým rizikům (např. odřeniny).  
Byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013.  
Jedná se o osobní ochranný prostředek I. kategorie jednoduché konstrukce.

**Contraindicatii:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Anumite substanțe chimice pot dauna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.

**Pictograme a označení:**

Viz informace dodané výrobcem.	Praní při maximální teplotě 40 °C.	Nebělit.	Výrobek se může sušit v bubnové sušičce.

**Upozornenie:**  
Vždy je potrebné posúdiť, či výrobok zaručuje ochranu priramanú pracovným podmienkam.  
Nedodržanie podmienok nachádzajúcich sa v návode alebo nesprávny výber oblečenia vzhľadom na podmienky a vykonávanú prácu, môže mať za následok zhoršenie alebo nedostatčnú účinnosť ochrany.



Priznajte informácie poskytnuté výrobcem.	Prof. pri teplote do 40 °C.	Nechráňte.	Môžno sušiť v bubnovej sušičke.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

Skatujte gamitoje patekita informacija.	Skalbite ne aukštesne nei 40 °C vandens temperatūroje.	Nebalinite chloru.	Galima džiuvinti buitinėje džiovykloje.

**SK NÁVOD NA POUŽITIE OCHRANNÉHO OĎEVU**  
**TRÍČKO**  
**MODEL: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Pictogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.



**Piktogramy a označenia:**

Priznajte informácie poskytnuté výrobcem.	Prof. pri teplote do 40 °C.	Nechráňte.	Môžno sušiť v bubnovej sušičke.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Piktogramas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Pictogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.



**LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Piktogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Pictogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.



**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Piktogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Pictogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.



**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Piktogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Piktogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Pictogrammas un apzīmējumi:**

Skat. ražotāja sniegtās informāciju.	Mazgāt ideālā temperatūrā līdz 40°C.	Nedrīkst balināt ar hlorozāģiem līdzekļiem.	Vair zāvēt veļas žāvētājā.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.



**LV NAUDOJIMO INSTRUKCIJA APSAUGIMUI DRABUŽIAI MARŠKINIUI**  
**MODELIS: 81-610; 81-611; 81-615**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je to individuálny ochranný prostriedok kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od železných látek, rozpuštědel nebo výparů z rozpuštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %.  
K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.